侍天屠龍記

金庸著

第十三回 金毛獅王 【一五五】

還我河山，」謝遜道：「從前漢人自己做皇帝，難道便講仁非了？岳飛是大忠臣，曾什麼宋高宗殺了他？秦檜、賈似道是大奸臣，曾什麼身居高位，享盡「榮華富貴？」

第十四回 玄冰火窟

張翠山道：「南宋諸帝任用奸佞，殺害忠良，罷韓世忠而殺岳飛，終至大好河山，淪於異族之手，這「惡因」，致收惡果，這也就難辨別是非啊，」謝遜道：「昏庸無道的是南宋皇帝，但金人、元人所殘殺虐待的却是普天下的漢人，請問張五俠，這些老百姓又作了什麼惡，以致受此無窮災難？」張翠山默然，殷素素突然接口道：「老百姓無拳無勇，自來受人宰割，所謂人當刀砧，我們魚肉，那也罷了，」張翠山道：「我們辛苦習武，便是為了抵禦人侵欺壓吐氣，鋤強扶弱，莊子說劍有三種，曰天子劍，諸侯劍，庶人劍，我們所學即是庶人劍術，下決肝肺，無異於鬥雞，但赤大足以驅除奸邪，伸長正道，謝前輩英雄無敵，以此絕世武功行俠天下，蒼生皆被福澤，」謝遜道：「行俠仗義有什麼好？他自幼便受師父教誨，在學武之前，已知行俠仗義的重要，所以學武，正是為了行俠，行俠是本，而學武是末，在他心中，從未想到過「行俠仗義有什麼好？這什麼要行俠仗義？」的念頭，只覺這是當然之舉，自明之理，根本是不用思考的，這時聽謝遜問起，他呆了一呆，才道：「行俠仗義麼，那便是伸長正義，使得善有善報，惡有惡報了，」謝遜哈哈大笑說道：「善有善報，惡有惡報？那當真是胡說八道，你們武當派喜歌讀莊子，你難道背得滾瓜爛熟了吧？我問你，莊子中說道：「聖之所高，莫若黃帝，黃帝尚不能全德，而戰涿鹿之野，流血百里，堯不慈，舜不孝，禹偏枯，湯放其主，武王伐紂，文王拘羑里，此六子者，世之所高也，孰論之乃甚可羞也，」這幾句話是什麼意思？黃帝是大聖王大賢君，尚且殺人盈野，流血百里，我殺幾個人，流血數此人形貌粗獷，

梁祺 LEONG KEE
830 ALEXANDER ST., VANCOUVER 4, B. C.
電話：254-1203
（承接土木大小工程）
裝修油漆，內外圖格，新屋賣修，改換屋頂他瓦天圍，扶正佛祖房間，修理水喉電掣地毯窗玻璃屋地格等工程，無微不實，價錢老實，顧客滿意，歡迎惠顧。
地址：亞力山打街六三〇號 電話：二五四、三七〇六 夜間電話：六五四、一六二〇

電話 684-1754
黃漢經紀 Wong Horne Agencies
Insurance General Agent
441 Gore Ave. Vancouver 4, B. C
代理 老幼人壽燕梳
各種火燭保險
貞寶營業經紀
接辦 會計文房事務
填報入息稅紙
中西契約文件

加國 泰興有限公司 TAI HING COMPANY LTD
265 E. Pender St. Vancouver B.C. Canada
電話 MU 4-1028
代理 中國冰霜大明蝦
SIZE 8|12 13|15 16|20 21|25 26|30
零沽批發 極表歡迎
特價推銷
新中蝦肉 每磅壹元貳毛五
西河紅棗 每磅八毛
新靚金菜 每磅六毛
上海皮蛋 每打壹元二毛五
去蒂冬菇 每磅六元五毛
花旗中蝦肉 每磅壹元七五
花旗大蝦肉 每磅二元九毛
珠江牌荔枝 三罐 壹元壹毛
珠江陳皮梅 每合八毛五

銀夫人美髮屋 香港名師主理 髮型新穎 各界仕女光顧 無任歡迎
華埠奇化街六二五號 電話六八三一、一九四三
Silver Lady Beauty Salon 215 Keefer St. Vancouver 4, B. C. Tel. 683-1943

鄧李建築有限公司
專科木工漆漆，美化土庫廚房櫃，免費設計估價。
請電 872-1088 874-1530
DONLEE CONSTRUCTION LTD.

香港九龍黃大仙財帛觀音神廟
觀音打街東七百零十九號門牌歡迎各界善男信女光臨參神有求必應或外埠來信求簽代專神求簽詳解答
電話 255-5974 719 E. Pender St. Vancouver 4, B. C.
司理人黃植鈺啓

寶公司 Paul & Paul Co
175 E. Pender Street Vancouver 4, B. C. Phone: MU. 1-7657
ABC廚櫃鳳箱，免費保用一年，自用經濟，人人歡喜，另線到大批新鳴片，歡迎試驗 目錄印備 特販

新到大帮

NOTARY PUBLIC 公證人 Gordon W. Cumyow 邊日雄
501 Main St.
遺囑 及辦理各種文件 代理寶業買賣
酒吧桶銀行式樓梯街夾片打街請由正門入可矣
電話 MU. 1-6513

益豐茶室 YICK FUNG TEA ROOM
137 E. Pender St., Vancouver 4, B. C
Phone: 682-1514
經濟時菜
雲吞粥麵
星期美點
龍鳳禮餅
目錄印備 函索即奉

馬君寰
優待顧客收費特廉
新電話八七九、二七八五

684-3743 684-4822
園桃 HO INN CHOP SUEY
79½ PENDER ST. E VANCOUVER 4, B. C.
專上門修理 電機 洗衣機 乾衣機 電爐
具政府牌照
廚師上等 興味烹飪 地方雅潔 招呼妥當 大菜小酒 隨時應命 僑胞光顧 格外歡迎

廣珍 首飾鐘錶舖
Kwong Chin Ho Co. MU 1-5816
39 Pender St. E. Vancouver 4, B. C.

藥大綿 房 MAIN DRUG LTD
434 Main St. Vancouver 4.
總街四三四號 電話：MU 6-8634
專配西藥 化粧香品 各種補丸 冲鴨啡林 文房用具 書報雜誌 僑胞光顧 格外歡迎
原埠寶來衍路

KUO KONG SUK CO 國光髮廊公司 27 PENDER STE VANCOUVER BC
電話 683-4929
專辦大宗中國絲，蘇杭雜貨及男女晨袍，各種婦女絲髮白色綉花衫頭，各色拖鞋應有盡有

明達 承接木工油漆
專做裝修門及時代化窗
隱胞光顧 無任歡迎
日夜電話 876-4740

中醫 余健漢
廣東中醫學校畢業
考試院衛生部註冊
在國內及香港行醫廿餘年
香港五邑工商會義診醫師
由香港抵雲高華埠定居
佐治街東 22413
余鳳采堂二樓
電話：六八八、五一八九

昌記漆油修裝公司
承接坭水木工傢私各等大小工程
忠誠為僑胞服務
工作快捷妥當
電話 六五四、七五〇三 六八七、四〇九四

誌里冷氣工程
專科大小商業廚房冷氣工程，設計裝置及修理，忠誠為僑胞服務，快捷可靠。
電話：八七六、一〇三九
757 E. Broadway, Vancouver, 10.

Sunbeam White Enriched Bread
新邊麵麭 美味新鮮

張華公司 KENWARD CO.
481 Columbia Ave., Vancouver 4, B. C.
西三一號 哥倫比亞街 電話 684-8821
經售及修理名廠傳真機，收音機及各種電器，承接大小電力工程，服務妥當，價格克己，保証滿意。

榮榮腊味製造廠
腊味專家 精製腊味 批發全球 價目印備 函索即奉
WING WING CO., LTD.
450-460 Hastings St., E. Vancouver 4, B. C
電話 254-7241 式五四-七式四貳

建興建築公司
承接裝修土木工程
電話 RE 0[illegible]

劉富
承接木工漆水，油漆大小工程，價錢相宜，保證滿意，僑胞光顧
請打電話 [illegible]
地址：金壹壹六佐治街東

驗眼兼配眼鏡專家
古律氏屋 A. Gerard Hirschberg.
本十名建醫行
Toric Optical Co. Ltd.
118 Hastings St., W.
681-8829

Harry James Agencies Ltd.
INSURANCE & REAL ESTATE
212 KEEFER ST., MU 4-1379
商業區舖出賣
有四間舖，樓上有三組柏文，位在暢旺區域，時常會滿，取價十二萬元，可充銀期，意欲投資者，請到吳國華辦事處或由電話詢問，定然樂意答覆
吳國華辦事處啟

加拿大皇家銀行 The Royal Bank of Canada
Main & Hastings, Vancouver, B.C.
Douglas & Vandors, Victoria B. C.
本行特設華務部，專為僑胞辦理壹切關于銀業事務
凡一切匯票支付知股票，公債，證券，人壽保險，旅遊事及貴重物，不宜存在家中，以免火燭或盜竊之損失，如保險此類貴重物件，本行備有保險箱保存，免部值收租金七元五毛。
華務部司理：馬錦華啓
敬啓加拿大作港換五五七五 加近美元在港找換六〇五五
港幣壹百元十六元九毛

永隆銀行 WING LUNG BANK LTD.
經營一切銀行業務
埠滬均設有分行
歡迎函詢委辦
香港 皇后大道中一一〇號一一四號

家專鏡眼配
權愛周
[illegible]各種趣味眼鏡
[illegible]破碎之舊眼鏡
J. K. CHOW OPTOMETRIST
[illegible] St., Vancouver 4, B.C.
685-5938

醫治內外 [illegible] 身體內外 小心研究 方法用藥 [illegible] 除病痛 厚毛[illegible] 來函問症 空函不答
[illegible]丸散 [illegible] 各部情形 [illegible] 對症配藥 [illegible] 人無病痛 每只金元 [illegible]
CHINTOK 田[illegible]
[illegible] St., Vancouver 4, B.C.